31971R2821

NARIADENIE RADY (EHS) č. 2821/71
z 20. decembra 1971
o uplatňovaní článku 85 ods. 3 Zmluvy na kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 87,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru,

keďže článok 85 ods. 1 zmluvy môže byť v súlade s článkom 85 ods. 3 vyhlásený za neuplatniteľný na kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v článku 85 ods. 3;

keďže ustanovenia na uplatňovanie článku 85 ods. 3 musia byť prijaté vo forme nariadenia podľa článku 87;

keďže vytváranie spoločného trhu vyžaduje, aby sa podniky prispôsobili podmienkam rozšíreného trhu a keďže spolupráca medzi podnikmi môže byť vhodným prostriedkom na dosiahnutie tohto cieľa;

keďže dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy o spolupráci medzi podnikmi, ktoré umožňujú podnikom racionálnejšie pracovať a prispôsobiť produktivitu a konkurencieschopnosť rozšírenému trhu, môžu byť za určitých podmienok oslobodené od zákazu uvedeného v článku 85 ods. 1, ak sa na ne tento zákaz vzťahuje; keďže toto opatrenie je potrebné predovšetkým vzhľadom na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy týkajúce sa uplatňovania technických noriem a typizácie, výskumu a vývoja produktov alebo procesov až do etapy ich priemyselného uplatnenia, využitia ich výsledkov a špecializácie;

keďže je vhodné, aby Komisia mohla vo forme nariadenia vyhlásiť, že ustanovenia článku 85 ods. 1 sa nevzťahujú na tie kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov, ktorých cieľom je uľahčiť podnikom spoluprácu spôsobom, ktorý je ekonomicky primeraný a nemá nepriaznivé účinky z hľadiska politiky súťaže;

keďže je potrebné určiť, za akých podmienok má Komisia vykonávať takéto právomoci v úzkej a nepretržitej spolupráci s príslušnými orgánmi členských štátov;

keďže podľa článku 6 nariadenia č. 17 ([1]) smie Komisia stanoviť, že rozhodnutie, prijaté v súlade s článkom 85 ods. 3 zmluvy sa uplatní so spätnou účinnosťou; keďže je žiaduce, aby Komisia získala oprávnenie na vydávanie nariadení, ktorých ustanovenia majú podobnú účinnosť;

keďže podľa článku 7 nariadenia č. 17 možno dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy rozhodnutím Komisie oslobodiť od zákazu predovšetkým vtedy, ak sú pozmenené podľa článku 85 ods. 3; keďže je žiaduce, aby Komisia mohla na základe nariadenia udeliť výnimku týmto dohodám, rozhodnutiam a zosúladeným postupom, ak sú pozmenené tak, že patria do kategórie definovanej v nariadení o výnimke;

keďže nemožno vylúčiť možnosť, že v určitom prípade sa nesplnia podmienky uvedené v článku 85 ods. 3; keďže Komisia musí mať právomoc upraviť takýto prípad v súlade s nariadením č. 17 vo forme rozhodnutia, ktoré má účinnosť do budúcnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Komisia môže bez vplyvu na uplatňovanie nariadenia č. 17 vyhlásiť vo forme nariadenia a v súlade s článkom 85 ods. 3 zmluvy, že článok 85 ods. 1 sa nevzťahuje na kategórie dohôd medzi podnikmi, rozhodnutí združení podnikov a zosúladených postupov, ktorých cieľom je:

a) uplatňovanie technických noriem alebo typov;

b) výskum a vývoj produktov alebo procesov, až do etapy ich priemyselného využitia a využitia výsledkov, vrátane

([1]) Ú. v. ES 13, 21.2.1962, s. 204/62.

ustanovení týkajúcich sa práv priemyselného vlastníctva a dôverných technických informácií;

c) špecializácia, vrátane dohôd potrebných na jej dosiahnutie.

2. V takomto nariadení budú definované kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov, na ktoré sa toto nariadenie vzťahuje, pričom v ňom musia byť predovšetkým uvedené:

a) obmedzenia alebo ustanovenia, ktoré môžu, ale nemusia byť zahrnuté v dohodách, rozhodnutiach a zosúladených postupoch;

b) ustanovenia, ktoré musia byť zahrnuté v dohodách, rozhodnutiach a zosúladených postupoch, prípadne ostatné podmienky, ktoré musia byť preukázané.

Článok 2

1. Akékoľvek nariadenie podľa článku 1 sa vypracováva na dobu určitú.

2. Môže byť zrušené alebo novelizované, ak sa zmenia podmienky týkajúce sa skutočností, ktoré tvorili základ jeho vypracovania; v takomto prípade bude určená lehota na pozmenenie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov, na ktoré sa vzťahuje predchádzajúce nariadenie.

Článok 3

V nariadení podľa článku 1 možno stanoviť, že má spätnú platnosť na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy, na ktoré by sa vzťahovalo rozhodnutie vydané so spätnou platnosťou podľa článku 6 nariadenia č. 17 v čase vstupu tohto nariadenia do účinnosti.

Článok 4

1. V nariadení podľa článku 1 možno stanoviť, že zákaz podľa článku 85 ods. 1 zmluvy sa počas obdobia určeného takýmto nariadením nevzťahuje na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy, ktoré už existovali 13. marca 1962 a ktoré nespĺňajú podmienky článku 85 ods. 3 v prípade, že:

— do šiestich mesiacov od vstupu nariadenia do účinnosti sú pozmenené tak, aby spĺňali uvedené podmienky v súlade s ustanoveniami nariadenia a

— o úpravách je oboznámená Komisia v lehote určenej v nariadení.

2. Odsek 1 sa vzťahuje na dohody, rozhodnutia a zosúladené postupy, ktoré museli byť oznámené do 1. februára 1963 podľa článku 5 nariadenia č. 17 len vtedy, ak boli takto oznámené pred týmto dátumom.

3. Výhody ustanovení podľa odseku 1 nemožno uplatňovať pri krokoch, ktoré nie sú vyriešené v deň, kedy nariadenie schválené podľa článku 1 nadobudne účinnosť; taktiež sa nesmie považovať za základ na nárok na náhradu škody voči tretím osobám.

Článok 5

Komisia uverejní pred vypracovaním nariadenia jeho návrh, aby umožnila všetkým zainteresovaným osobám a organizáciám predložiť svoje pripomienky v lehote určenej Komisiou, ktorá však nesmie byť kratšia ako jeden mesiac.

Článok 6

1. Komisia bude konzultovať s Poradným výborom pre obmedzujúce praktiky a monopoly:

a) pred uverejnením návrhu nariadenia;

b) pred vypracovaním nariadenia.

2. Ods. 5 a ods. 6 článku 10 nariadenia č. 17, ktorý sa vzťahuje na konzultácie s poradným výborom, platí analogicky, pokiaľ sa pod konzultáciou rozumie spoločné stretnutie s Komisiou, ktoré sa koná minimálne 1 mesiac po odoslaní oznámenia, ktorým sa zvoláva.

Článok 7

Ak Komisia buď z vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť členského štátu alebo fyzických alebo právnických osôb, ktoré preukážu právny záujem, zistí, že v konkrétnom prípade dohody, rozhodnutia alebo zosúladené postupy, na ktoré sa vzťahuje nariadenie vypracované podľa článku 1 tohto nariadenia majú určité účinky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami stanovenými v článku 85 ods. 3 zmluvy, môže odňať výhodu uplatňovania tohto nariadenia a prijať rozhodnutie v súlade s článkom 6 a článkom 8 nariadenia č. 17 bez nutnosti oznámenia podľa článku 4 ods. 1 nariadenia č. 17.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 1971

Za Radu

Predseda

M. PEDINI